



# estia

HOME ART



**ΣΤΙΦΤΗΣ JUICY PURE | JUICER JUICY PURE | 06-11192**

Οδηγίες Χρήσης & Όροι Εγγύησης | Instructions Manual & Warranty Terms  
Ελληνικά (GR) | English (EN)

Αγαππητέ Καταναλωτή,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής Estia.

Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε αναλυτικές οδηγίες χρήσης και όρους εγγύησης του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση [www.estiahomeart.gr](http://www.estiahomeart.gr).

Ευχόμαστε να απολαύσετε τη νέα σας συσκευή!

---

Dear Customer,

Thank you for purchasing an Estia appliance.

In the manual you will find product instructions and warranty terms.

For further information you please visit [www.estiahomeart.gr](http://www.estiahomeart.gr)

We hope you will enjoy your new appliance!

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Πριν τη λειτουργία της συσκευής, διαβάστε πλήρως αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και αποθηκεύστε το για μελλοντική χρήση.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
2. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε μια σωστά τοποθετημένη επιτοίχια πρίζα με τάση που αντιστοιχεί στα τεχνικά δεδομένα της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια της σύνδεσης είναι σε ασφαλές μέρος.
3. Ο κινητήρας δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Επομένως, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στο νιπτήρα, με βρεγμένα χέρια ή μην την τοποθετείτε σε υγρό έδαφος. Εάν η συσκευή έχει βραχεί, τραβήξτε το καλώδιο αμέσως από την πρίζα πριν αγγίξετε τη συσκευή.
4. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
5. Να επιβλέπετε πάντα τη συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Αφαιρέστε το καλώδιο από την πρίζα όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή ακόμα και αν απομακρυνθείτε από αυτή για λίγο.
6. Κρατήστε τη συσκευή καθώς και το καλώδιο μακριά από τη θερμότητα, από την ηλιακή ακτινοβολία, υγρασία, αιχμηρά αντικείμενα κ.α.
7. Αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή, κατά την αφαίρεση ή τοποθέτηση εξαρτημάτων, κατά τον καθαρισμό ή όταν προκύψει οποιαδήποτε αναταραχή στη συσκευή.
8. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για την επεξεργασία οικιακών ποσοτήτων. Δεν είναι κατάλληλη για εμπορική χρήση. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
9. Εάν το καλώδιο έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, κάποιον αντιπρόσωπο του ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
10. Αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πριν την συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό της.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
12. Η κακή χρήση των ηλεκτρικών συσκευών μπορεί να οδηγήσει σε πιθανά ατυχήματα.
13. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται από κάποιον ή εάν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και καταλαβαίνουν τους κινδύνους που ενέχει.
13. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εάν επιβλέπονται από κάποιον ή εάν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής και καταλαβαίνουν τους κινδύνους που ενέχει. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι 8 ετών και άνω και επιβλέπονται. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

14. Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
15. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα πριν αλλάξετε εξαρτήματα, ή πριν πλησιάσετε μέρη της συσκευής που βρίσκονται σε κίνηση.
16. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε κάποιο άλλο άτομο, σιγουρευτείτε ότι του έχετε δώσει και αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

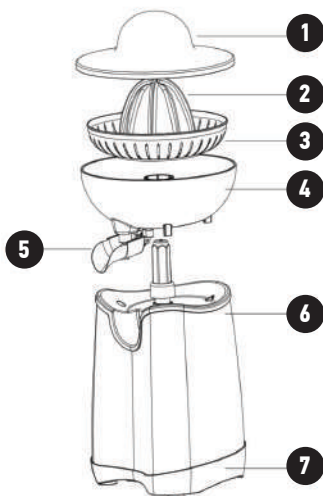
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Πριν τη χρήση της συσκευής, αφαιρέστε και καθαρίστε τα μέρη της που θα έρθουν σε επαφή με το φαγητό.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μία επίπεδη επιφάνεια και συναρμολογήστε το σουρωτήρι (3) με τον κώνο στύψης, και ύστερα τοποθετήστε τα στη βάση (6).
3. Συνδέστε το καλώδιο της συσκευής στην πρίζα.
4. Πιέστε το φρούτο στον κώνο περιστροφής, ο κινητήρας θα ενεργοποιηθεί.
5. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο ποτήρι κάτω από το στόμιο. Το στόμιο μπορεί να μετακινηθεί προς τα κάτω ώστε να επιτρέπει στο χυμό να ρέει ή προς τα πάνω, για την ενεργοποίηση της λειτουργίας κατά της στάλαξης (anti-drip).
6. Όταν στίψετε όλα τα φρούτα που επιθυμείτε ή η κανάτα γεμίσει, μπορείτε να αφαιρέσετε την κανάτα από τη βάση στρέφοντας την, και να σερβίρετε το χυμό.
7. Μην ασκείτε μεγάλη πίεση στον κώνο περιστροφής. Εάν ο ήχος του κινητήρα αυξηθεί σημαντικά ή ο κινητήρας από μόνος του λειτουργεί με πολύ αργό ρυθμό, σημαίνει ότι του έχει ασκηθεί πολύ μεγάλη πίεση.

## ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΣΤΙΦΤΗ

### ΣΤΙΦΤΗΣ JUICY PURE | 06-11192 (100W)

01. Καπάκι
02. Κώνος περιστροφής
03. Σουρωτήρι
04. Κανάτα
05. Φίλτρο με στόμιο
06. Βάση
07. Σύστημα αποθήκευσης καλωδίου



## ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Μοντέλο.: 06-11192

Voltage.: 220-240V ~ 50Hz

Rating Wattage.: 100W

Προστασία από ηλεκτροπληξία.: Τύπος II

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για αποσυναρμολόγηση χωρίς ειδικά εργαλεία. Παρακαλείται να μην επιχειρήσετε να την λύσετε. Θα πρέπει να καθαρίζετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί με σαπουνάδα. Αφού το καθαρίσετε με το βρεγμένο πανί, στεγνώστε το με ένα στεγνό πανί.

## ΠΟΤΕ ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΗ ΒΑΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΣΕ ΝΕΡΟ Η ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ

## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

1. Μην λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή για πάνω από 5 λεπτά τη φορά.
2. Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για οικιακή χρήση.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο βρίσκεται σε ασφαλές σημείο ώστε να μη σκοντάψει κανείς πάνω του.
4. Εάν η συσκευή ή το καλώδιο είναι φθαρμένα, σας συμβουλεύουμε να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και την πάτε για επισκευή σε έναν εξειδικευμένο τεχνικό ή στο κατάστημα απ' το οποίο την προμηθευτήκατε.

Σύμφωνα με την οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (οδηγία της Ευρωπαϊκής κοινότητας 2012/19 / EE), τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού θα πρέπει να συλλέγονται και να υφίστανται επεξεργασία ξεχωριστά. Εάν σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή στο μέλλον χρειάζεται να ξεφορτωθείτε το προϊόν παρακαλείται να ΜΗΝ το πετάξετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με το ισχύον UNE EN – 60335, συνίσταται ότι εάν το εύκαμπτο σύρμα είναι κατεστραμμένο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, διότι χρειάζεται ειδικά εργαλεία για την αντικατάστασή του.



## ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

01. Η εγγύηση δεν παρέχει κανένα δικαίωμα χρηματικής αποζημίωσης ή οποιαδήποτε άλλη αποζημίωση πέρα από την αποκατάσταση της βλάβης της συσκευής.
02. Ο αγοραστής δεν θα χρεωθεί για ανταλλακτικά ή την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που έχουν πάθει βλάβες, εφόσον η αντικατάσταση τους καλύπτεται από εγγύηση & για περίοδο ίση με τη διάρκεια της εγγύησης.
03. Για κάθε επισκευή που καλύπτεται από την εγγύηση, πρέπει η συσκευή να συνοδεύεται από το έντυπο της εγγύησης καθώς & τα ανάλογα παραστατικά αγοράς.
04. Η εγγύηση δεν καλύπτει τις βλάβες & ατέλειες που προέρχονται από:
  - α) εσφαλμένη χρήση, φθορά, θραύση ή αμέλεια,
  - β) εσφαλμένη εγκατάσταση, χρήση με ακατάλληλο τρόπο προς τις τεχνικές προδιαγραφές & τεχνικά δεδομένα, χρήση τάσης άλλη από αυτή που η συσκευή είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί,
  - γ) οποιαδήποτε επέμβαση από τεχνικούς που δεν είναι εξουσιοδοτημένοι από την εταιρεία μας &
  - δ) ακατάλληλη μεταφορά της συσκευής ή χωρίς τα προστατευτικά μέτρα.
05. Η εγγύηση δεν ισχύει αν αφαιρεθεί ή γίνει αλλαγή στον αριθμό κατασκευής του εργοστασίου που υπάρχει στη συσκευή.
06. Όλα τα παρελκόμενα ή συνοδευτικά εξαρτήματα της συσκευής, όπως τηλεχειριστήρια, μπαταρίες, αποθηκευτικά μέσα, καλώδια κλπ., δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση της συσκευής.
07. Η εγγύηση είναι αυστηρά προσωπική & δεν μεταβιβάζεται. Ανήκει στον αρχικό αγοραστή & δεν καλύπτει ζημιές από φυσικά φαινόμενα (υπερτάσεις που αφιέρονται σε κεραυνούς, φωτιές, πλημμύρες κλπ.)
08. Το κατάστημα πώλησης δεν έχει δικαίωμα να αλλάξει τους όρους της εγγύησης.
09. Οποιαδήποτε επισκευή γίνει μέσα στη διάρκεια της εγγύησης δε σημαίνει ότι παρατείνεται η αρχική διάρκεια αυτής. Κατ' εξαίρεση σε περίπτωση αντικατάστασης του προϊόντος ή ανταλλακτικού, η εγγύηση ανανεώνεται αυτόματα για όλη τη διάρκεια της για το νέο προϊόν ή για το ανταλλακτικό.
10. Το κόστος μεταφοράς της συσκευής προς & από το εξουσιοδοτημένο service επιβαρύνει τον κάτοχο της συσκευής.
11. Για οποιαδήποτε οδηγία ή τεχνική υποστήριξη μπορείτε να απευθυνθείτε στο τηλέφωνο 801 4000410 (αστική χρέωση σε όλη την Ελλάδα)



Γραμμή εξυπηρέτησης καταναλωτών

**801 4000410**

\*αστική χρέωση, 9:00-16:00



E-mail εξυπηρέτησης καταναλωτών

**info@estiahomeart.gr**



## Κάρτα Εγγύησης

ΕΙΔΟΣ & ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: 2 ΕΤΗ

Η εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από το Δελτίο Λιανικής Πώλησης ή το Τιμολόγιο αγοράς

Η Εγγύηση ισχύει για την τεχνική κάλυψη και όχι για αλλαγή συσκευής



### INTRODUCTION

Before operating this unit, please read this manual completely and save it for future reference.

### IMPORTANT SAFETY ADVICE

1. Read all the instructions.
2. Connect the appliance only to a properly installed wall socket with a voltage matching the technical data of the appliance. Make sure that the connections do not become a stumbling trap.
3. The motor must not come into contact with water or any other liquid, as there is the danger of an electric shock. Therefore, do not use the appliance near to a wash basin, not with wet hands or while standing on a wet ground. If the appliance has turned wet. Pull the mains plug immediately out of the socket before touching the appliance.
4. Do not use the appliance outdoors.
5. Never leave the appliance unattended connected to the mains! Always pull the plug out of the socket when you do not use the appliance, even if it is only for a brief moment.
6. Keep the appliance and the connection cord away from heat, direct sunlight humidity, sharp edges and similar.
7. Always pull the plug out of the socket, if you do not use the appliance, when inserting or taking out accessories, when cleaning it or if any disturbance occurs.
8. The appliance is designed for processing household quantities; it is not suitable for commercial purposes. Use the appliance only for the purpose it was designed for.
9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
10. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
11. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
12. Appliances shall be potential injury from misuse.
13. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

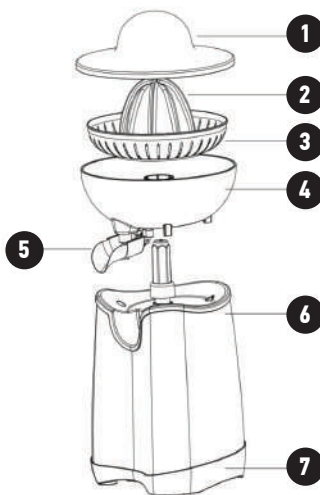
14. Children shall not play with the appliance.
15. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts which move in use.
16. When passing on the appliance to a third person, make sure to include these instructions for use.

### TIPS FOR USE

1. Before using, remove and clean the parts that are going to be in contact with the food.
2. Place the citrus juicer on a flat surface and assemble the strainer (3) the juice ball (2) and the reservoir (4) on the base (6).
3. Plug the appliance into the mains.
4. Press the fruit onto the juice ball, the motor will be activated.
5. Position a suitable glass under the spout. The spout can be pushed down to allow the juice to flow and upward for the anti-drip function.
6. After all the fruits have been squeezed or if the reservoir is full, the reservoir can be removed from the base motor by means of a rotating movement and the juice can then be served.
7. Do not exert too much pressure on the juice cone. If the sound of the motor increases significantly or the motor itself slows down dramatically, this means too much pressure has been exerted.

### PARTS OF JUICER JUICER JUICY PURE | 06-11192 (100W)

01. Lid
02. Juice Ball
03. Strainer
04. Reservoir
05. Filter tip
06. Base
07. Cord storage system



### TECHNICAL INFORMATION:

Model.: 06-11192  
 Voltage.: 220-240V ~ 50Hz  
 Rating Wattage.: 100W  
 Electric shock protection.: Class II



## CLEANING BEFORE USE

The appliance is not designed to be dismantled without special tools. Please do not attempt to separate the unit. Cleaning the exterior of the unit should only be attempted with a slightly damp, soapy cloth. After wiping down the unit with the soapy cloth, dry any wet spots with a dry cloth.

## NEVER IMMERSER THE MOTOR BASE IN WATER OR OTHER LIQUID

## USEFUL TIPS

1. Do not run the juicer for more than 5 minutes at one time.
2. This juicer is only suitable for household use.
3. Make sure the cord or extension cord is carefully positioned to avoid people tripping over it.
4. If the juicer or cord is damaged, we advise you not to use the appliance and to take it to the retailer for repair. Damaged cords can only be replaced by our service department.

According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available. In order to fulfill ruling UNE EN-60335, we indicate that if the flexible wire is damaged, it can only be substituted by a technical service recognized by authorized organization, as per special tooling is required



# WARRANTY TERMS

01. The guarantee does not provide any right to monetary compensation or any compensation other than reparation device.
02. The buyer will not be charged for spare parts or replacement damaged parts, provided that their replacement covered by warranty & for a period equal to the duration of the warranty.
03. For any repair covered by the warranty, the device must be used be accompanied by the guarantee form as well as the corresponding market statics.
04. The warranty does not cover defects & imperfections resulting from:
  - a) misuse, wear, breakage or negligence
  - b) incorrect installation, improper use by technicians specifications & technical data, voltage usage other than this that the device is designed to operate,
  - c) any intervention by technicians who are not authorized by our company &
  - d) improper transport of the device or without protective measures.
05. The warranty does not apply if the factory construction number on the appliance is removed or changed of the factory on the device.
06. All accessories or accessories of the appliance, such as remote controls, batteries, storage media, cables, etc., are not included.
07. The guarantee is strictly personal & non-transferable. It belongs to the original buyer & does not cover damage from natural phenomena (surges due to lightning, fires, floods, etc.)
08. The sales store has no right to change its terms warranty.
09. Any repair made within the warranty period does not mean that its initial duration is extended. Exceptionally in case replacement of the product or spare part, the warranty is renewed automatically for the duration of the new product or spare part.
10. The cost of transporting the device to & from the authorized service is charged to the owner of the device.
11. For any instruction or technical support you can contact at 801 4000410 (local charge throughout Greece)



## Warranty Card

PRODUCT TYPE & MODEL

CONSTRUCTION NUMBER

STORE STAMP

PURCHASE DATE

NAME - BUYER'S ADDRESS

WARRANTY DURATION: 2 YEARS

The guarantee must be accompanied by  
Retail Voucher or Purchase Invoice

The Warranty is valid for the technical coverage  
and not for a change of device



Consumer service line

**801 4000410**

\* city charge, 9: 00-16: 00



Consumer service e-mail

**info@estiahomeart.gr**



**ECOCASA A.E.**

Εισαγωγή και Εμπορία Οικιακών Ειδών  
Λεωφόρος Νατο150, Θέση Πατήμα, Ασπρόπυργος, 19300  
Τηλ: 216 900 1064 | E-mail: info@estiahomeart.gr  
[www.estiahomeart.gr](http://www.estiahomeart.gr)

